

DE GALERIEBOARD

Montage- und Sicherheitshinweise

EN PICTURE LEDGE

Mounting and safety instructions

FR ETAGÈRE À TABLEAUX

Instructions de montage et de sécurité

IT MENSOLA PORTAQUADRI

Istruzioni di montaggio e sicurezza

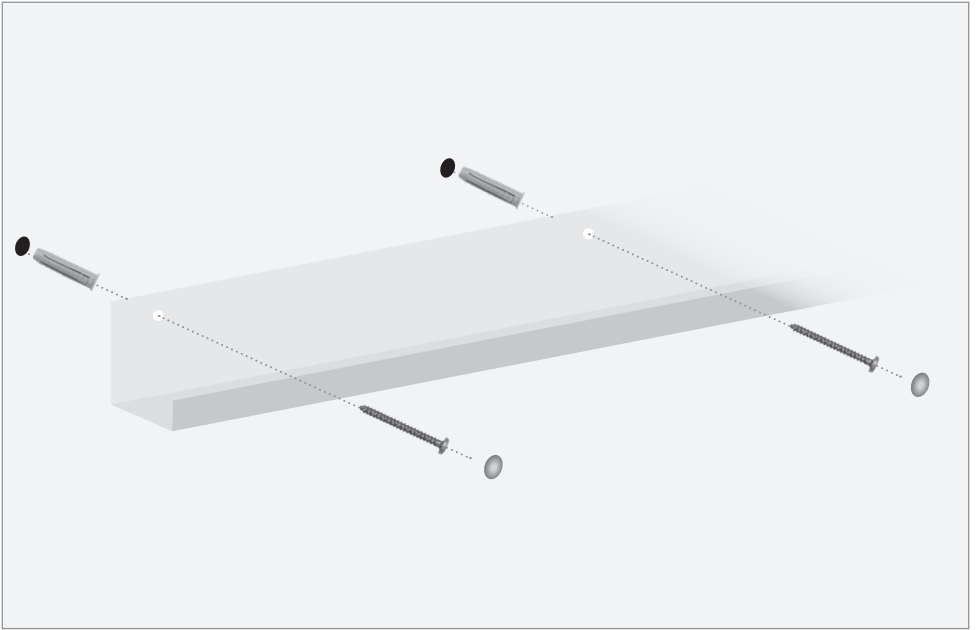
ES ESTANTE DECORACIÓN

Instrucciones de montaje y seguridad

NL GALERIEBOARD

Montage- en veiligheidsinstructies





DE MONTAGEHINWEISE

- 1 Prüfen Sie vor der Montage, dass sich an der Montagestelle in der Wand keine Versorgungsleitungen, wie z. B. Strom, Gas oder Wasser befinden.
- 2 Das Galerieboard ist ausschließlich für die Montage an einer geraden Wand geeignet.
- 3 Die beigegepackten Dübel und Schrauben sind nur für feste Wände geeignet. Für alle anderen Wände verwenden Sie bitte Spezialdübel und –schrauben.

MONTAGE

Das Galerieboard gallery lässt sich einfach und unkompliziert montieren.

- 1 Das Galerieboard an die gewünschte Stelle positionieren und mit einem Stift die Position der Bohrlöcher an die Wand anzeichnen. Bitte überprüfen Sie mit Hilfe einer Wasserwaage, ob das Board gerade ausgerichtet ist.
- 2 Anschließend kann das Board, wie in der Darstellung abgebildet, montiert werden. Mit Hilfe der beigegefügt Dübel und Schrauben kann das Galerieboard angebracht werden. Um die Wandbefestigung zu verdecken, verwenden Sie bitte die beiliegenden Abdeckkappen für den Schraubkopf.
- 3 Nun kann das Board beliebig dekoriert und gestaltet werden.

SICHERHEITSHINWEIS

Bitte beachten Sie, dass das Galerieboard nicht über 8 kg (bei dem 50 cm Board) bzw. 10 kg (bei dem 1m langen Board) belastet werden soll.

Achten Sie darauf, dass Kleinkinder von den Abdeckkappen, wegen verschluckbarer Kleinteile, ferngehalten werden!

Die Firma Sigel GmbH übernimmt keine Gewährleistung für eine unsachgemäße Montage oder für daraus resultierende Schäden.

EN MOUNTING INSTRUCTIONS

- 1 Before mounting, check that there are no service pipes, e.g. for electricity, gas or water, in that part of the wall.
- 2 The picture ledge is suitable for mounting on even walls only.
- 3 The enclosed anchors and screws are only suitable for solid walls. For all other types of wall, please use special anchors and screws.

MOUNTING

The gallery Picture Ledge is quick and simple to mount.

- 1 Decide where the picture ledge is to be positioned on the wall and mark the position of the drill holes with a pencil. Use a spirit level to check that the board is lined up straight.
- 2 The ledge can then be mounted as shown in the illustration. The picture ledge is mounted to the wall by means of the enclosed anchors and screws. In order to conceal the wall fixings, use the enclosed end caps for the screw head.
- 3 Ornaments and other items can now be placed on the ledge.

SAFETY NOTICE

Please note that the ledge has a maximum weight-bearing capacity of 8 kg (for the 50 cm version) or 10 kg (1m version).

Do not allow young children to play with the end caps, as they are a choking hazard!

Sigel GmbH cannot accept liability for incorrect mounting or any resulting damage.

FR PRECISIONS POUR LE MONTAGE

- 1 Avant le montage, bien vérifier qu'aucun circuit d'alimentation ne se trouve à l'endroit du montage sur le mur, comme par ex. canalisation d'eau, de gaz ou d'électricité.
- 2 L'étagère à tableaux ne convient que pour une fixation sur un mur droit.
- 3 Les chevilles et les vis fournies ne conviennent que pour une fixation sur des murs pleins. Pour tous les autres types de murs, il vous faut utiliser des vis et chevilles spécifiques.

MONTAGE

L'étagère à tableaux « gallery » est simple et facile à monter.

- 1 Positionner l'étagère à tableaux à l'endroit souhaité et à l'aide d'un crayon, repérer et marquer sur le mur la position des trous à percer au foret. A l'aide d'un niveau à bulle, bien vérifier que l'étagère à tableaux est bien positionnée à l'horizontale.
- 2 Ensuite, il est possible de monter l'étagère à tableaux comme indiqué sur la représentation. L'étagère à tableaux peut être mise en place à l'aide des vis et des chevilles fournies. Pour cacher les fixations au mur, utiliser les capuchons fournis pour recouvrir les têtes de vis.
- 3 Désormais l'étagère à tableaux peut être décorée et aménagée à votre gré.

NOTICE DE SECURITE

Veuillez bien veiller à ce que l'étagère à tableaux ne soit pas surchargée, chargée au-delà de 8 kg (pour l'étagère de 50 cm), ou bien au-delà de 10 kg (pour l'étagère de 1 m de longueur).

Faites bien attention à tenir les capuchons loin des petits enfants, pour leur éviter ainsi tout risque d'ingérer les petites pièces.

La société Sigel GmbH n'assure aucune garantie en cas de montage incorrect et décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient en résulter.

IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1 Prima di appendere la mensola porta quadri, assicurarsi che sul luogo prescelto della parete non siano posate tubazioni di gas o acqua e linee elettriche.
- 2 La mensola porta quadri è indicata esclusivamente per il montaggio su una parete piana e rigida.
- 3 I tasselli e le viti in dotazione sono idonei soltanto ai muri pieni. Per tutti gli altri tipi di parete si raccomanda di utilizzare gli appositi tasselli e viti speciali.

MONTAGGIO

Il montaggio della mensola porta quadri gallery è facile e non comporta difficoltà.

- 1 Disporre la mensola porta quadri sul punto prescelto e segnarsi con una matita la posizione dei fori da praticare sulla parete. Assicurarsi con una livella a bolla che la mensola sia in asse.
- 2 Successivamente si può fissare la mensola, come illustrato. A tal fine, stringere la mensola alla parete usando i tasselli e le viti in dotazione. Per coprire i punti di fissaggio, applicare i tappi acclusi sulla testa di ciascuna vite.
- 3 Si può infine addebbare la mensola ad esempio con quadri e soprammobili, secondo il proprio gusto.

NORME DI SICUREZZA

Si prega di osservare che la mensola porta quadri può reggere al massimo 8 kg (nel modello lungo 50 cm) oppure 10 kg (nel modello lungo 1 m).

Per il pericolo d'ingestione, tenere assolutamente lontano dai bambini piccoli i tappi della mensola!

La società Sigel GmbH ricusa qualsiasi responsabilità in caso di montaggio improprio o per i danni da esso insorgenti.

ES INDICACIONES DE MONTAJE

- 1 Verifique previo al montaje que no se encuentren cables y/o tuberías de abastecimiento en la pared, p. ej. de electricidad, gas o de agua.
- 2 El estante es adecuado exclusivamente para el montaje en paredes rectas.
- 3 Los tornillos y tacos adjuntos son aptos para paredes de obra firmes. Tenga en cuenta que para la fijación del artículo en paredes de otro material de construcción deben utilizarse tacos y tornillos especiales.

MONTAJE

El estante de decoración gallery se destaca por su sencillo y rápido montaje.

- 1 Ubique el estante de decoración en el lugar deseado en la pared y marque con un lápiz los puntos exactos de los agujeros. Por favor verifique mediante un nivel de agua o albañil la alineación horizontal de los puntos marcados.
- 2 Fije a continuación el estante de decoración siguiendo la descripción del esquema. Con los tornillos y tacos adjuntos fije el estante de decoración en la pared. Para tapar los soportes de pared utilice las tapas finales colocándolas en sus extremos.
- 3 Decore el estante con diversos objetos de decoración de forma elegante y moderna.

INDICACIÓN DE SEGURIDAD

Por favor recuerde que el estante de decoración de 50 cm de largo soporta un peso máximo de 8 kg, el estante de decoración de 100 cm soporta un peso máximo de hasta 10 kg.

¡Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia!

La empresa Sigel GmbH no se hace responsable de los daños y perjuicios producidos por un montaje inadecuado o incorrecto.

NL MONTAGEAANWIJZINGEN

- 1 Controleert u voor de montage of er zich op de montageplaats in de wand geen leidingen, zoals bijv. stroom, gas of water bevinden.
- 2 Het galerieboard is uitsluitend geschikt voor montage op een rechte wand.
- 3 De erbij geleverde pluggen en schroeven zijn alleen voor solide wanden geschikt. Voor alle andere wanden gebruikt u a.u.b. speciale pluggen en schroeven.

MONTAGE

Het galerieboard is eenvoudig en ongecompliceerd te monteren.

- 1 Het galerieboard gallery op de gewenste plaats positioneren en met een stift de positie van de boorgaten op de wand tekenen. Controleert u a.u.b. met behulp van een waterpas of het board horizontaal is geplaatst.
- 2 Aansluitend kan het board, zoals op de afbeelding wordt getoond, worden gemonteerd. Met behulp van de erbij geleverde pluggen en schroeven kan het galerieboard worden bevestigd. Om de wandbevestiging af te dekken, gebruikt u a.u.b. de meegeleverde afdekkapjes voor de schroefkop.
- 3 Nu kan het board naar wens worden gedecoreerd en vormgegeven.

VEILIGHEIDSAANWIJZING

Let u er a.u.b. op dat het galerieboard niet met meer dan 8 kg (bij het 50 cm board) of 10 kg (bij het 1 m lange board) mag worden belast.

Past u op dat kleine kinderen bij de afdekkapjes worden weggehouden, vanwege de kleine onderdelen die ze zouden kunnen inslikken!

De firma Sigel BV verleend geen garantie voor een onjuiste montage of de daaruit resulterende schade.